



No. 88

N° 88

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
March 2, 2011

Mercredi
2 mars 2011

2nd Session,
39th Parliament

2^e session
39^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Ms. Smith moved,

M^{me} Smith propose,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 150, An Act to provide for the resolution of labour disputes involving the Toronto Transit Commission, when Bill 150 is next called as a Government Order the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be ordered referred to the Standing Committee on General Government; and

That the vote on Second Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That the Standing Committee on General Government be authorized to meet on Wednesday, March 9, 2011 and Monday, March 21, 2011 during its regular meeting times for public hearings and be authorized to meet on Wednesday, March 23, 2011 during its regular meeting times for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 4:00 p.m. on Tuesday, March 22, 2011. At 5:00 p.m. on Wednesday, March 23, 2011, those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. The Committee shall be authorized to meet beyond the normal hour of adjournment for clause-by-clause consideration on Wednesday, March 23, 2011. Any division required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession with one 20-minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Thursday, March 24, 2011. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on General Government, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, 1 hour shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

That the vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

A debate arising, after some time, the House recessed at 10:15 a.m.

Un débat s'ensuit et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

During “Oral Questions”, the Speaker repeatedly requested the Member for Renfrew–Nipissing–Pembroke (Mr. Yakabuski) to come to order.

The Member having refused was named by the Speaker and directed to withdraw from the service of the House for the balance of the sessional day.

Pendant la période des «Questions orales», le Président demande à plusieurs reprises au député de Renfrew–Nipissing–Pembroke, M. Yakabuski de se comporter.

Comme le député refuse d'obéir, le Président le désigne par son nom et l'ordonne de se retirer du service de l'Assemblée pour le reste du jour de session.

The House recessed at 11:39 a.m.

À 11 h 39, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

REPORTS BY COMMITTEES

Mr. Prue from the Standing Committee on Regulations and Private Bills presented the Committee's Report which was read as follows and adopted:

Your Committee begs to report the following Bills without amendment:-

Bill Pr40, An Act to revive S.L. McNally Consulting Services Inc.

Bill Pr43, An Act respecting the Ursuline Religious of the Diocese of London in Ontario.

Ordered for Second Reading.

Your Committee further recommends that the fees and the actual cost of printing at all stages, be remitted on the following Bill:-

Bill Pr43, An Act respecting the Ursuline Religious of the Diocese of London in Ontario.

RAPPORTS DES COMITÉS

M. Prue du Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé présente le rapport du comité qui est lu comme suit et adopté :-

Votre comité propose qu'il soit permis de faire rapport sur les projets de loi suivants sans amendement :-

Ordonnés pour la deuxième lecture.

Votre comité de plus recommande que les droits et les frais d'impression à toutes les étapes soient remis au projet de loi suivant :-

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 156, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to safety precautions to take when approaching roadside assistance vehicles. Mr. Dunlop.

Bill 157, An Act to amend the Pesticides Act. Mr. Brownell.

Bill 159, An Act to proclaim Epilepsy Awareness Day. Mr. Ruprecht.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 156, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne les mesures de sécurité à prendre à l'approche de véhicules d'assistance routière. M. Dunlop.

Projet de loi 157, Loi modifiant la Loi sur les pesticides. M. Brownell.

Projet de loi 159, Loi proclamant la Journée de sensibilisation à l'épilepsie. M. Ruprecht.

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Mr. Phillips,

Ordered, That, notwithstanding Standing Order 98(g), the requirement for notice be waived with respect to ballot item 69.

MOTIONS

Sur la motion de M. Phillips,

The House expressed its condolence on the death of Yvonne O'Neill, Member for the Electoral District of Ottawa–Rideau from September 10, 1987 to June 7, 1995.

PETITIONS

Petition relating to making PET scans available through the Sudbury Regional Hospital (Sessional Paper No. P-14) M^{me} Gélinas.

Petition relating to prohibiting the relocation of inactive cemeteries in the Province of Ontario (Sessional Paper No. P-15) Mr. Brownell.

Petition relating to banning the use of replacement workers during a strike (Sessional Paper No. P-72) M^{me} Gélinas.

Petition relating to provincial oversight of the OSPCA (Sessional Paper No. P-113) M^{me} Gélinas.

Petition relating to the diagnosis and treatment of CCSVI (Sessional Paper No. P-123) M^{me} Gélinas.

Petition relating to paved shoulders on provincial highways (Sessional Paper No. P-134) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Petition relating to the eastward extension of Highway 407 (Sessional Paper No. P-152) Mr. O'Toole and Mr. Ouellette.

Petition relating to contamination of the Oak Ridges Moraine (Sessional Paper No. P-166) Mr. Hardeman and Mr. O'Toole.

Petition relating to development of a rural school policy (Sessional Paper No. P-177) Mr. Wilson.

Petition relating to on-line lottery terminals (Sessional Paper No. P-192) Mr. Hardeman.

Pétition concernant les travailleurs suppléants temporaires (document parlementaire n° P-193) M^{me} Gélinas.

ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka) moved,

That although in 2002 the Residual Stranded Debt was \$7.8 billion, and since then Ontario families have paid \$7.8 (billion) in Debt Retirement Charges, and yet the McGuinty government will continue to charge the Debt Retirement Charge on hydro bills.

Therefore, the Legislative Assembly of Ontario calls on the McGuinty government to instruct an external firm to conduct a forensic audit into the residual stranded debt and the debt retirement charge, and make the findings of the audit public.

ORDRE DU JOUR

Jour de l'opposition

M. Miller (Parry Sound–Muskoka) propose,

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 16

Arnott	Clark	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Savoline
Bailey	Hudak	Munro	Tabuns
Barrett	MacLeod	O'Toole	Wilson
Chudleigh	Martiniuk	Ouellette	Witmer

NAYS / CONTRE - 43

Aggelonitis	Craitor	Lalonde	Ramal
Arthurs	Delaney	Leal	Ramsay
Balkissoon	Dombrowsky	Mangat	Ruprecht
Bradley	Duguid	Meilleur	Sandals
Broten	Duncan	Milloy	Sergio
Brownell	Gerretsen	Mitchell	Smith
Caplan	Gravelle	Moridi	Van Bommel
Carroll	Hoy	Murray	Wilkinson
Chan	Jaczek	Oraziotti	Wynne
Chiarelli	Johnson	Pendergast	Zimmer
Colle	Kwinter	Phillips	

The House then adjourned at 5:54 p.m.

À 17 h 54, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

STEVE PETERS

Speaker

QUESTIONS ANSWERED (SEE STATUS OF BUSINESS, SECTION 4A):-

Final Answers to Question Number: 239.